

bibordtrabord



Journal du Cercle de la Voile d'Estavayer-le-Lac



2-2018

bibordtrabord

Journal du CVE N° 1 juillet 2018

- 1 Editorial, mot du président
- 3 Camps de Voile 2018
- 7 Fête du port 2018
- 9 Régate de Clôture 2018
- 11 Junior Régate 2018
- 15 Calendrier 2019
- 17 Assemblée Générale 2019
- 19 Formulaire d'admission
- 21 Adresses utiles

**Avis de courses et Rapports régates,
voir notre site :
www.cvestavayer.ch**

Bonjour,

Nous vivons un début d'hiver agité suite au choix du Conseil d'Etat du canton de Fribourg d'attribuer la concession du port à la Commune d'Estavayer.

Le Cercle de la Voile et la Socoop ont chacun mandaté un avocat pour défendre leurs droits et ceux de leurs membres. M^e J.-M Brahier (avocat du CVE) a rédigé une lettre d'opposition qui vous a été transmise afin que vous puissiez manifester votre désaccord et votre mécontentement à cette décision.

Vous êtes, tous confondus, très très nombreux à avoir signé et envoyé une opposition à cette mise à l'enquête. Cela aura l'avantage de démontrer que les membres du CVE et les usagers de la Socoop sont une grande famille réunissant tous les amoureux du lac, de la navigation, de la pêche et du port de plaisance.

Nous avons ainsi organisé la défense des intérêts du CVE et de la Socoop d'une manière complète et professionnelle. L'enjeu étant très important, votre comité a jugé cette démarche indispensable malgré ses coûts. Nous n'aurons probablement pas de réponse avant quelques mois vu l'importance, la complexité du dossier et le nombre d'oppositions déposées.

La vie du CVE continue au ralenti durant l'hiver et nous sommes à la recherche de nouveaux membres pour étoffer notre Comité. Ariane Regamey (responsable école de voile), Bastien Muhlhauser (responsable régates) et Jean-Charles Meurie (responsable matériel) prendront cet hiver une retraite bien méritée. Je profite déjà de les remercier ici pour tout le travail accompli.

Nous avons déjà un intéressé pour s'occuper du matériel, il nous manque encore un responsable pour l'école de voile et un responsable de l'organisation des régates. Merci de vous annoncer, nous pourrions ainsi vous renseigner et vous rassurer peut-être sur les difficultés toutes relatives de ces postes à repourvoir! N'hésitez pas, vous êtes tous concernés et certainement capables d'assumer ces postes.

Je vous souhaite à toutes et tous une agréable pause hivernale et je me réjouis déjà de vous retrouver, début mars, sur le port ou au Club-house.

Maurice

La **BCF**, partenaire de vos loisirs



www.bcf.ch



**Banque Cantonale
de Fribourg**

simplement ouvert

Camp de voile du 8 au 13 juillet 2018

2018 a été une excellente année pour nos jeunes navigateurs. Du soleil et du vent, quoi de mieux pour naviguer ?

Comme à l'accoutumée, le CVE organise depuis près de 40 ans son camp de voile tant apprécié des jeunes.

Il s'agit d'un camp d'initiation et d'entraînement, sur Optimist et Hobie Cat, destiné aux filles et aux garçons de 8 à 14 ans. Cela va de l'initiation à la navigation pour les plus jeunes, en passant par la progression dans la maîtrise des manœuvres pour les enfants qui participent pour la deuxième fois ou plus, jusqu'à l'entraînement à la régata pour les plus chevronnés. Mais c'est aussi un camp de loisir et de détente. Après la voile, les jeunes peuvent suivre des animations, s'adonner au bricolage ou au jeu, pratiquer divers sports... (avec ou sans hébergement au chalet du CVE). Les cours se donnent en français et en allemand.





Rte de Payerne 15 1470 Estavayer-le-Lac ccatillaz@garagecatillaz.ch



Claude Lambert

Mobile : 079 786 38 29

1470 Estavayer-le-Lac

Z.I. Nord, en Piolet 31

Atelier : 026 667 12 17

Fax : 026 663 10 50

baches-lambert@bluewin.ch

ASSOCIATION DES VIGNERONS BROYARDS Cheyres

- Caveau de dégustation (sur réservation)

Tél. 026 663 80 23

Resp. Roland Pillionel

www.advb.ch



VENTE AU CAVEAU:

ouvert le jeudi de 17 h à 19 h
et le samedi de 10 h à 12 h

Roman Grädel, notre fidèle chef de camp, s'est chargé d'organiser celui de 2018 avec l'aide de Mathieu Patole, notre chef de base. À la cuisine, Ariane et Yvan Regamey ont régalé tout ce petit monde. Outre nos moniteurs traditionnels, notre relève est assurée par nos aides-moniteurs de 15 à 18 ans.

Stage d'été du 16 juillet au 18 août 2018: Les semaines de stage organisées par Mathieu Patole se déroulent du lundi au vendredi de 9h à 16h30 durant toutes les vacances d'été (repas de midi inclus), pour les jeunes de 7-18 ans sur Optimist, Hobie Cat et dériveurs. Ces stages d'été ont un franc succès. Nous recevons, d'année en année, de plus en plus d'inscriptions.

Vivement la saison prochaine !

Ariane Regamey





Votre restaurant Tropical
1468 Cheyres - Tél. 026 / 663 21 36

**NOS BUFFETS EXOTIQUES
ET
GRILL BARBECUE**
Vous attendent à nouveau
**ENCORE PLUS GRANDS !
ENCORE PLUS BEAUX !**

Tous les jours un nouveau buffet



- Boutique – Accastillage
- Hivernage et entretien
- Traitement osmose
- Pose enrouleur génois
- Peinture (2 comp.) pont et coque
- Service moteurs toutes marques

Rte des Lacustres 20
CH-1470 Estavayer-le-Lac

Tél. +41 (0)26 663 14 29
Fax +41 (0)26 663 53 50

www.perisset.ch
info@perisset.ch

**Représentant
des voiliers**



JEANNEAU



Nomade 640 / 830 / 980

et des moteurs



Recette de la fête du port 2018

Une poignée d'amis à l'apéro

Des aides bienvenues

Une équipe de décorateurs hors pairs

De la musique

Trois cantines

Un bon repas

Suffisamment à boire

Une bonne dose de stress juste avant le début...

Une régata d'Optis pour adultes

Une ambiance du tonnerre

Et vous tous qui participez.

On voulait une belle fête, on voulait le port... la réponse est venue plus tard et pas celle que l'on espérait... le combat continue... Peu importe, on a fait la fête du port et c'était une belle édition.

Et encore un grand MERCI à tous ceux qui nous ont aidés, je ne fais pas une liste nominale, j'ai trop peur d'oublier quelqu'un, mais je suis sûr qu'ils vont se reconnaître.

A bientôt , les amis!

Votre team d'organiseurs: Rene, Daniela, Antoine, Anne et Jürg.



LINSSEN



YACHTS



+ **NASTA MARINE SA**

EXCLUSIVELY YOURS

Confort absolu sur l'eau

CHOISIR VOTRE LINSSEN VA ÊTRE PASSIONNANT



Nasta Marine SA

Chantier naval

Route du Port 15

1470 Estavayer-le-Lac

+41 26 663 26 26

Shop et mécanique

Route du Village 2

1545 Chevroux

+41 26 667 02 64



#NastaMarine

info@nastamarine.ch

www.nastamarine.ch

La régata de clôture

La régata de clôture s'est déroulée le samedi 13 octobre et marquait la fin de saison 2018 du CVE.

C'est avec une météo typique de notre été indien que les 17 bateaux se sont retrouvés devant le port d'Estavayer. Le soleil radieux et la température douce étaient au rendez-vous, mais malheureusement pas le vent qui soufflait timidement en bise.

Au vu des disparités entre les bateaux participant fidèlement à nos régates d'ouverture et de clôture, nous avons voulu trouver une solution afin d'éviter, aux plus rapides, les longues attentes qu'ils doivent supporter en attendant les plus lents, avant de pouvoir enfin reprendre un nouveau départ. Et inversement, éviter aux plus lents de ne plus oser venir ralentir le déroulement de la régata.

C'était l'occasion de se retrouver cet après-midi-là sur l'eau avec un nouveau format de régata dont voici le principe: Un départ est donné sur un parcours établi, et les concurrents doivent effectuer un maximum de tours complets entre 14h et 16h30 en repassant la ligne de départ à chaque tour.

Ce nouveau format a permis à l'ensemble des bateaux de naviguer durant tout l'après-midi, quelle que soit la performance de son voilier.

Au final, les trois premiers sont Christoph Wirth sur Modulo 93 avec 5 tours, viennent ensuite Anne & Jürg Doser sur leur Joker (4 tours) et en 3^e position David Dober en Surprise (4 tours). La suite du classement est disponible sur notre site internet.

L'heure de fin de course étant fixée, tout le monde a pu tranquillement ranger son bateau avant de partager l'apéritif; la soirée s'est ensuite poursuivie chaleureusement par un repas au club house.

Nous vous souhaitons de passer une très agréable saison hivernale et nous vous donnons d'ores et déjà rendez-vous l'année prochaine pour la régata d'ouverture!

**Pour le comité de course
Bastien**



CESAR

CHEMINEES

STUDIO
ruegg
DITZENHARD

079 452 46 33
WWW.FUMISTE.CH

CANAUX DE FUMÉE • CHEMINÉE
POÊLE • FOUR À PIZZA • CHEMINÉE À GAZ • BARBECUE

Restaurant de la

Gerbe d'Or

Rue du Camus, Estavayer-le-Lac

Nos spécialités : La soupe de poissons, rouille et pain à l'ail
Le tartare de bœuf
Le pavé de bœuf et foie gras poêlé
Les poissons du lac du pêcheur
Les produits régionaux et de saison

Petite salle pour groupes jusqu'à 30 personnes
Famille Claude Maillard depuis 1987



Terrasse sur la rue du Camus
tél. : 026 663 11 81

Saison réussie pour le groupe Juniors Régate !

La fin de saison était bien remplie pour le groupe Juniors Régate de notre école de voile.

Lynn, Mathieu et Simon ont participé, à la fin août, au Championnat Suisse d'Optimist, à Sils. Beaucoup de plaisir pour eux et la découverte de la navigation sur le lac de Silvaplana, avec à la clé une 4^e place (2^e Suisse) pour Simon !

Nos 3 navigateurs se sont ensuite concentrés sur les dernières manches de la Coupe des 3 Lacs, rejoints par Esra, Julie, Lorane et Tiago. Pour Esra, Mathieu et Tiago, cette fin de saison marque aussi le passage de l'Optimist au Laser 4.7.





Hôtel-Restaurant du port

Henri Fasel, propriétaire
Dominique Joye, restaurateur

- Spécialités de poissons frais du lac
- Bar ouvert de 21 h à 4 h
- Terrasses – Jardin d'hiver – Place de jeux
- 22 chambres tout confort

1470 Estavayer-le-Lac
Tél. +41 (0)26 664 82 82
Fax +41 (0)26 664 82 83
restaurant-du-port@hisppeed.ch
www.hotelduport.ch



ELECTRICITE & TELEPHONE

Tél. 026 663 43 30
Fax 026 663 45 35

Natel 079 406 19 55
1475 AUTAVAUX

E-mail: giacomotti_jean@bluewin.ch



Alpha Voile

Ecole de voile et moteur
LOCATION

Anne et Jürg Doser Pantet

www.alphavoile.ch
079 390 75 78

Port de plaisance
1470 Estavayer-le-Lac

Ausbildung auch in Deutsch

Ce championnat C3 L a été une réussite pour le CVE : Simon a remporté la Coupe des 3 lacs en Optimist, Lynn est 1^{re} fille, et en Laser 4.7, Tiago est 2^e et Mathieu 3^e. Bravo à tous !

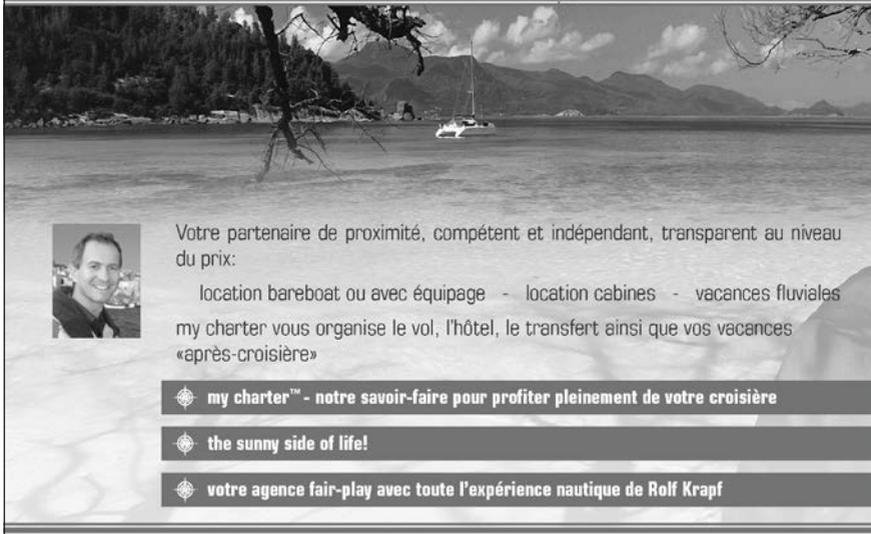
La saison s'est terminée en octobre avec les derniers entraînements au CVE. Lynn, Mathieu et Simon sont si infatigables qu'ils poursuivront cet hiver, à Neuchâtel et en Méditerranée, les entraînements et les régates avec le Cadre Régional ainsi qu'avec le Talent Pool (Cadre national) pour Simon. Bon vent à eux !!

Etienne Mille



Téléphone +41 44 300 35 35 - +41 32 331 35 35
info@mycharter.ch · www.mycharter.ch

my charter
a registered Trade Mark of my yachts & charter ag



Votre partenaire de proximité, compétent et indépendant, transparent au niveau du prix:

location bareboat ou avec équipage - location cabines - vacances fluviales
my charter vous organise le vol, l'hôtel, le transfert ainsi que vos vacances «après-croisière»

 **my charter™ - notre savoir-faire pour profiter pleinement de votre croisière**

 **the sunny side of life!**

 **notre agence fair-play avec toute l'expérience nautique de Rolf Krapf**



Solutions et services informatiques

- Installation & maintenance de réseaux informatiques
- Hébergement, création et référencement web
- Logiciels de gestion d'entreprise, comptabilité, salaires

Preferred Partner

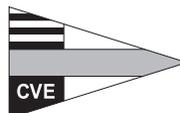


www.evok.com

EVOK Fribourg
Rte des Arsenaux 9
1700 Fribourg
026 321 10 50

EVOK Lausanne
Av. des Bergières 22
1004 Lausanne
021 510 22 55

Calendrier 2019



AVRIL

13.04.	Assemblée générale
24.04.	Début de l'école de voile
27.04	Régate et souper d'ouverture

MAI

25.05.	Journée porte ouverte école de voile
--------	--------------------------------------

JUIN

08.06.	100 Milles de Pentecôte
14.06.	Loto
29.06.	Souper Gros Bras

JUILLET

07.07. - 12.07.	Camp d'Optimist
15.07. - 02.08.	Stages d'été

AOÛT

05.08. - 16.08.	Stages d'été
10.08.	Fête du port

SEPTEMBRE

28.09. - 29.09.	M2 Regate
-----------------	-----------

OCTOBRE

05.10.	Régate et souper de clôture
12.10.	Fin de l'école de voile



DUVOISIN NAUTIQUE

& SPORTS

**dériveurs, catamarans,
kayaks, paddle,
accastillage, vêtements,
entretien, réparations...**

duvoisinnautique.ch

2013 Colombier - 032 841 10 66



POOL
MANUFACTURE

026 665 11 51

www.pool-manufacture.ch

Assemblée générale du Cercle de la Voile d'Estavayer



Chers Membres,

nous avons le plaisir de vous convier à notre prochaine Assemblée Générale qui se déroulera le **samedi 13 avril 2019 à 17 h** au **Restaurant du Cercle de la Voile d'Estavayer-le-Lac**.

Programme

17 h Début Assemblée Générale

18 h 30 Apéritif offert par le CVE

19 h 30 Repas au Restaurant du Cercle de la Voile

Le menu sera proposé au prix de Fr. 37.–/ personne (hors boissons)

Merci de vous inscrire par mail au secrétariat du Cercle de la voile
secretaire@cvestavayer.ch

Ordre du Jour

Samedi 13 avril 2019 à 17 h au Restaurant du Cercle de la Voile, Estavayer-le-Lac

Ordre du jour :

1. Approbation du procès-verbal de la dernière assemblée du 21 avril 2018 (ne sera pas lu, car publié dans le BT n° 1/2018)
2. Admissions, démissions, décès, radiations
3. Rapport du Président
4. Concession du Port (informations)
5. Comptes 2018
6. Rapport des vérificateurs de comptes et élection des nouveaux vérificateurs
7. Cotisations
8. Calendrier 2019
9. Elections au Comité (Responsable Ecole de Voile, Régates et Matériel)
10. Budget 2019
11. Divers

Les membres qui souhaitent ajouter un point à traiter à cet ordre du jour sont priés de l'annoncer par écrit au secrétariat ou au président, au plus tard 10 jours avant l'AG. Les points traités sous « Divers » ne peuvent pas faire l'objet d'une votation.



boîte à voiles

Boîte à voiles Voiles Gautier Sàrl

**Conception et réalisation de vos voiles
Bâches / lazybag / housses
Enrouleurs / espars
Gréements / matelotage**



www.voiles.ch / 026 663 33 93

Baudois Fils SA



**menuiserie - ébénisterie
cuisines - agencements
escaliers - rénovation
fenêtres - portes**



1470 Estavayer-le-lac - Tel. 026 663 12 78

contact@menuiserie-baudois.ch - www.menuiserie-baudois.ch

Internorm®



DEMANDE D'ADMISSION AU CVE

Le (la) soussigné(e) demande son admission au Cercle de la Voile d'Estavayer (CVE), association au sens des art. 60 et ss. du Code civil, et déclare s'engager à payer la finance d'entrée et à verser régulièrement les cotisations annuelles.

Monsieur / Madame / Mademoiselle Date de naissance :

Nom : Prénom :

Rue : NP/Ville :

Tél. privé : Mail :

Titulaire d'un permis bateau à voile : Oui Non

Titulaire d'un permis bateau à moteur : Oui Non

Formule "Individuel"

Formule "Couple"
Prénom, nom + date de naissance conjoint :

Formule "Famille"
Prénom, nom + date de naissance conjoint :
Prénom + date de naissance enfant :
Prénom + date de naissance enfant :
Prénom + date de naissance enfant :

Formule "Jeune" 21 à 29 ans

Formule "Junior" jusqu'à 20 ans

Formule "Sympathisant" sans journal **avec journal du club**

Date : Signature :

Les demandes d'admission sont à retourner au :
Cercle de la Voile d'Estavayer, Case postale 657, 1470 Estavayer-le-Lac
Le Comité du CVE statue sur la demande d'admission, qui est ensuite présentée à l'Assemblée générale annuelle.

FINANCE D'ENTREE ¹⁾ Fr. 200.00
Les juniors, les jeunes jusqu'à 29 ans et sympathisants ne paient pas de finance d'entrée

COTISATIONS ANNUELLES ²⁾

● membre individuel	Fr. 240.00
● couple	Fr. 280.00
● famille avec enfants de moins de 21 ans	Fr. 280.00
● jeune (de 21-29 ans) ³⁾	Fr. 120.00
● junior (jusqu'à 20 ans)	Fr. 60.00
● sympathisant	Fr. 50.00 / 100.00 (sans ou avec le journal du Club)

1) dès l'AG du 28.03.2015, la finance d'entrée s'élève à CHF 200.00 pour toutes les formules (individuel, couple, famille)

2) depuis 2018

3) dès l'année des 30 ans, la cotisation annuelle est automatiquement ajustée en formule « Individuel », soit à CHF 240.00. Pour les étudiants jusqu'à 25 ans, le CVE rembourse un montant forfaitaire de CHF 100.00 si l'étudiant a participé à deux journées comme bénévole lors de manifestations du CVE. Ce montant est remboursé lors de la régata de clôture.

FERBLANTERIE-SANITAIRE



Daniel Ansermet Sàrl

Rte de la scie 12
1470 Estavayer-le-Lac

Tél : 026/663.41.66

Fax : 026/663.82.23

Natel : 079/412.76.52

E-mail : daniel.ansermet.sarl@bluewin.ch

Restaurant des Lacustres
cuisine soignée

Ripper Bar
pizzas maison-cocktails

situation unique au bord du lac

Estavayer-le-Lac 0266631196 leslacustres.ch

NAUTEA – L'assurance bateau signée AXA /

Nouveau! Couverture casse moteur!

AXA Winterthur

Agence principale Gilles Borgognon

Nicolas Bally, Conseiller

Gilles Borgognon, Agent

Route de la Chapelle 11, 1470 Estavayer-le-Lac

Tél. 026 663 94 00, Fax 026 663 94 09

AXA.ch/estavayer-le-lac



winterthur

réinventons / l'assurance

Adresses du cercle de la voile

COMITÉ DU CVE

Président	Maurice Veluzat	president@cvestavayer.ch
Vice-président	Fortunat Dillier	vice-president@cvestavayer.ch
Trésorier	Gerard Schmutz	caissier@cvestavayer.ch
Infrastructures et matériel	Jean-Charles Meurie	infrastructures@cvestavayer.ch
Régates Site Internet	Bastien Mülhauser	regates@cvestavayer.ch webmaster@cvestavayer.ch
Compétition juniors	Etienne Mille	competition@cvestavayer.ch
Secrétaire (hors comité)	Rebecca Leroux	secretaire@cvestavayer.ch

RESPONSABLES D'ACTIVITÉS

Chef de base	Mathieu Patole	chefdebase@cvestavayer.ch
Camps	Vacant	
École de voile et juniors	Ariane Regamey	079 276 81 70
Responsable du chalet	Jean-Claude Bruhlmann	079 433 13 67
Presse & communication	Vacant	

AUTRES ADRESSES UTILES

Capitaine du port	Maurice Veluzat Socoop CP 844 1470 Estavayer-le-Lac	026 663 35 87 (répondeur) socoop@bluewin.ch
Restaurant du cercle de la voile	Chemin de la Batellerie 18 1470 Estavayer-le-Lac	026 663 43 64 (fermé l'hiver) info@rcve.ch www.rcve.ch
CVE - Cercle de la Voile	CP 657 1470 Estavayer-le-Lac	secretaire@cvestavayer.ch www.cvestavayer.ch

PP 1700 FRIBOURG
Envoi non distribué à retourner à:
CVE, case postale 657
1470 Estavayer-le-Lac



NAUTIMA® *swiss*
Votre spécialiste pour l'assurance bateau en
Suisse et pas seulement pour les yachts Solaris.

Solaris 37 and Millenniumsails available at: boatcom.ch

Des conditions claires à bord. Peu importe la météo.

Une **couverture tous risques** très complète. Ce qui n'est pas assuré est indiqué clairement. Ainsi, nous pouvons nous concentrer sur l'essentiel en cas de sinistre: un traitement rapide et compétent du sinistre.



Mannheimer Assurance SA
Succursale Suisse
Friedackerstrasse 22, 8050 Zurich
www.mannheimer.ch

NAUTIMA swiss Assurances sports nautiques
Case postale 18, 9423 Altenrhein
tél. 071 850 03 03, fax 071 855 28 85
info@nautima.ch, www.nautima.ch